



## Informeret samtykke

Sundhedsvidenskabeligt forskningsprojekt hvori der indgår omfattende kortlægning af arvematerialet

Jeg ved nok om formål, metode, fordele, og ulemper til at sige ja til at deltage.

Jeg ved, at det er frivilligt at deltage, og at jeg altid kan trække mit samtykke tilbage uden at miste mine nuværende eller fremtidige rettigheder til behandling.

Jeg er informeret om, at dette er et forskningsprojekt, hvori der indgår omfattende kortlægning af arvematerialet. Jeg er også informeret om, at der i sjældne tilfælde kan blive opdaget ændringer i mine gener, som kan medføre en alvorlig sygdom, der kan forebygges eller behandles. Jeg kan i givet fald blive kontaktet.

Jeg giver samtykke til, at deltage i forskningsprojektet og til, at mit biologiske materiale udtages med henblik på opbevaring i en forskningsbiobank.

Jeg har fået en kopi af dette samtykkeark samt en kopi af den skriftlige information om projektet til eget brug.

Navn: \_\_\_\_\_

Dato: \_\_\_\_\_ Underskrift: \_\_\_\_\_

Du vil få svar på, om du bærer ændringer i arvemassen, som har betydning for din diabetes medmindre, du frabeder den denne information ved at sætte kryds her: \_\_\_\_\_ (Sæt kun kryds hvis du *IKKE* ønsker svar på undersøgelsen)

Ønsker du at blive informeret om selve forskningsprojektets samlede resultat, når resultatet fra alle forskningsdeltagere foreligger?

Ja

Nej

## Erklæring fra den, der afgiver information

Jeg erklærer, at forsøgspersonen har modtaget mundtlig og skriftlig information om forsøget. Efter min overbevisning er der givet tilstrækkelig information til, at der kan træffes beslutning om deltagelse i forsøget.

Navnet på den, der har afgivet information:

Dato: \_\_\_\_\_ Underskrift: \_\_\_\_\_

Projektet TRANSLATE er godkendt af den videnskabetiske komite, protokolnr: H-20049800.  
Projektet er anmeldt til Københavns Universitets fællesfortegnelse, jr. nr.: 514-0704/22-3000  
Du kan til enhver tid finde supplerende information om projektet og kontakinformation på hjemmesiden [www.translate.ku.dk](http://www.translate.ku.dk)  
Denne patientinformation har versionsnr. 5.8.0 (gdm).



## Fremtidig forskning

I TRANSLATE projektet er det muligt, at vi finder ændringer i arvemassen, som vi endnu ikke kender betydningen af. Nogle af disse ændringer vil kunne belyses i fremtidige forskningsprojekter, hvor der fx laves supplerende undersøgelser, eller tages supplerende prøver. Eventuelle fremtidige projekter vil skulle godkendes af det Videnskabetiske Komitesystem, før de kan gennemføres, og du vil altid kunne sige nej til at deltage.

Jeg må gerne kontaktes hvis der, i fremtiden, som led i TRANSLATE projektet opstår forskningsprojekter som jeg er i målgruppen for (sæt kryds)

Email: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Jeg ønsker ikke at blive kontaktet om fremtidige afledte forskningsprojekter (sæt kryds)

---

## Fremtidige muligheder for dine genetiske data

I overensstemmelse med nuværende lovgivning må de genetiske data, som er indsamlet i dette projekt, udelukkende bruges til videnskabelige eller statistiske formål, medmindre det er i din vitale (livsnødvendige) interesse. Dine data kan således som udgangspunkt ikke bruges i din fremtidige behandling, hvis du for eksempel skal have lavet en genetisk undersøgelse i forbindelse med en anden sygdom end diabetes.

Såfremt der sker lovændringer omkring opbevaringen af genetiske data i fremtiden, som fx gør det muligt for dig at tilvælge, at dine genetiske data også kan blive brugt til din fremtidige behandling, vil vi gerne bede om din tilladelse til at kontakte dig og oplyse om dette.

Såfremt der i fremtiden sker ændringer i lovgivningen omkring opbevaring af genetiske oplysninger ønsker jeg at blive kontaktet og oplyst om mine muligheder/rettigheder (sæt kryds).

Email: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Jeg ønsker ikke at blive kontaktet hvis der sker ændringer i lovgivningen omkring opbevaring af genetiske oplysninger (sæt kryds).

Projektet TRANSLATE er godkendt af den videnskabetiske komite, protokolnr: H-20049800.  
Projektet er anmeldt til Københavns Universitets fællesfortegnelse, jr. nr.: 514-0704/22-3000  
Du kan til enhver tid finde supplerende information om projektet og kontaktoplysninger på hjemmesiden [www.translate.ku.dk](http://www.translate.ku.dk)  
Denne patientinformation har versionsnr. 5.8.0 (gdm).